

Distr.: General 31 May 2016 Russian

Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Мали

I. Введение

1. В своей резолюции 2227 (2015) Совет Безопасности продлил срок действия мандата Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) до 30 июня 2016 года и просил меня представлять ему доклады об осуществлении этой резолюции, уделяя в них особое внимание ходу осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали и усилиям МИНУСМА в поддержку его осуществления. В настоящем докладе представлена обновленная информация об основных событиях, произошедших в Мали в период после представления моего доклада от 28 марта 2016 года (S/2016/281), и рекомендации в отношении продления мандата МИНУСМА с учетом выводов и рекомендаций, сформулированных по итогам стратегического обзора, который был проведен под руководством Департамента операций по поддержанию мира.

II. Основные политические события

А. Осуществление мирного соглашения

2. В течение рассматриваемого периода в деле осуществления мирного соглашения был достигнут определенный прогресс. Однако в целом этот процесс по-прежнему шел с задержками, и его осложняли многочисленные проблемы.

Политические и институциональные меры

3. Координационный совет движений Азавада (КСА) 28 марта объявил об открытии в Кидале четырехдневного форума, который, как первоначально планировалось, должен был завершить цикл межобщинных и внутриобщинных переговоров, начатых в Анефисе в октябре 2015 года. Вопреки первоначальному плану, правительство и коалиция вооруженных групп «Платформа» в итоге отказались участвовать в форуме, поскольку правительство и подписавшие Соглашение вооруженные группы не смогли прийти к согласию относительно целей форума и участия в нем правительства, хотя правительство внесло финансовый вклад в его организацию.





- 4. Национальная ассамблея 31 марта приняла закон о пересмотре Кодекса местных органов самоуправления. Этот закон позволит создать временные органы управления в областях Гао, Кидаль, Менака, Таудени и Томбукту. Делегаты оппозиции в Национальной ассамблее обратились с ходатайством об отмене этого закона, однако 5 мая Конституционный суд постановил, что он не противоречит положениям Конституции. Президент Ибрагим Бубакар Кейта подписал этот закон 10 мая.
- Совет министров 31 марта назначил нового губернатора Кидаля. Он был приведен к присяге 5 мая, а назначенные губернаторы недавно созданных областей Менака (ранее входившей в область Гао) и Таудени (ранее входившей в область Томбукту) были приведены к присяге 31 марта и, соответственно, 7 апреля. Из-за проблем с безопасностью и материально-техническим снабжением губернатор Таудени остается в Томбукту, а губернатор Кидаля — в Гао. По состоянию на 18 мая трое из пяти губернаторов были направлены в возглавляемые ими области на севере страны, в то время как доля префектов, направленных в места службы, составляла 53 процента (17 из 32). Общая доля государственных должностных лиц уровня супрефекта, не присутствующих в своих местах службы, снизилась с 49 процентов (показатель, о котором сообщалось в моем предыдущем докладе) до 32 процентов, главным образом по причине создания новых областей. При содействии МИНУСМА в судебные органы в Гао и Томбукту были направлены четверо мировых судей. 7 апреля начал работу суд в Гурма-Рарусе (область Томбукту), благодаря чему число реально функционирующих судебных органов в этой области увеличилось до трех. Совет министров 27 апреля произвел ряд важных назначений, в том числе на должности уровней префекта и супрефекта, в областях Гао, Кидаль, Мопти и Томбукту.
- 6. Прогресс был достигнут также в деле подготовки к выборам. Министр местного самоуправления 12 апреля объявил о том, что выборы в коммунах будут проведены 25 сентября 2016 года, конституционный референдум по вопросу о создании сената в ноябре 2016 года, а областные выборы в первой половине 2017 года. 20 апреля правительство издало указ об учреждении комитета экспертов по пересмотру Конституции.
- 7. Комитет по наблюдению за осуществлением Соглашения провел 25 и 26 апреля в Бамако восьмое совещание, в ходе которого была подчеркнута необходимость ускорения осуществления Соглашения, прежде всего положений, касающихся временных органов управления и механизмов обеспечения безопасности. Правительство представило информацию о принятых мерах, которые включали создание областей Менака и Таудени и пересмотр Кодекса местных органов самоуправления, но вооруженные группы, подписавшие Соглашение, в совместном письме выразили сожаление по поводу недостаточных темпов прогресса в деле создания временных органов управления, подчеркнув необходимость продолжения деятельности по институциональным вопросам до перехода к работе по аспектам безопасности и обороны. Они далее выразили сожаление по поводу задержек с завершением разработки стратегии развития северных областей, в том числе национального плана экстренного реагирования в чрезвычайной обстановке.
- 8. МИНУСМА продолжала оказывать поддержку министерству национального примирения в подготовке конференции по национальному согласию, ко-

торую планируется провести позднее в 2016 году. Министерство национального примирения 25 и 27 марта провело при поддержке МИНУСМА конференцию на тему «Консультации по вопросу о постконфликтном периоде в Мали», в которой приняли участие более 100 человек и по итогам которой были вынесены рекомендации относительно осуществления Соглашения для их рассмотрения на конференции по национальному согласию.

Меры в области обороны и безопасности

- 13 апреля КСА предоставил Технической комиссии по вопросам безопасности предварительный список из 18 000 комбатантов, которых предлагается вывести в пункты сбора; коалиция «Платформа» своего списка пока не предоставила. По итогам оценки, проведенной в 2013 году, прогнозируемое число комбатантов из КСА и коалиции «Платформа» должно было составить в общей сложности 6000 человек, но в 2016 году правительственная специальная рабочая группа по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции пересмотрела эту цифру, и по ее нынешней оценке число комбатантов должно составить по 10 000 человек от каждой из этих двух групп. МИНУСМА начала строительство пяти новых пунктов сбора: 25 апреля — в Бере (область Томбукту), Тесалите (область Кидаль) и Тин-Фатимате (область Гао) и 15 мая — в Илуке и Табанкорте (область Гао). При поддержке Фонда миростроительства 20 мая МИНУСМА завершила строительные работы в первых трех местах сбора: в Ликракаре (область Томбукту), Фафе (область Гао) и Инекаре (область Менака). Во всех пунктах сбора предусмотрены специальные условия для комбатантов-женщин.
- 10. Был достигнут прогресс в создании Координационно-оперативного механизма, призванного обеспечивать координацию совместного патрулирования и мер по охране пунктов сбора: была завершена разработка его концепции операций, и в Гао был открыт его штаб. 8 апреля правительство передало Механизму 42 транспортных средства, предназначенных для начала совместного патрулирования, а по линии Целевого фонда в поддержку мира и безопасности в Мали было утверждено финансирование четырех проектов по оснащению штаба Механизма. В конце апреля КСА и коалиция «Платформа» представили списки своих членов для включения в состав совместных патрулей в Гао; такие же списки будут представлены для Кидаля и Томбукту. Совместное патрулирование пока не началось. Военные наблюдатели МИНУСМА провели на севере страны в общей сложности 351 патрульный обход. Они также провели расследование 22 случаев возможного нарушения режима прекращения огня, включая восемь совместных расследований с участием смешанных групп по наблюдению и контролю. Никаких нарушений выявлено не было.
- 11. Совет министров 18 мая утвердил новый проект указа о Национальном совете по реформе сектора безопасности, согласно которому он перешел в подчинение премьер-министра. Национальный совет играет исключительно важную роль в обеспечении выполнения положений Соглашения, касающихся вывода комбатантов в пункты сбора; разоружения, демобилизации и реинтеграции; интеграции членов подписавших Соглашение вооруженных групп в малийские силы обороны и безопасности; и территориальной полиции и местных консультативных комитетов по вопросам безопасности. Подписавшие Соглашение вооруженные группы пока не назначили своих представителей в комиссию по разоружению, демобилизации и реинтеграции и комиссию по интегра-

16-08272

ции. Министерство обороны и по делам ветеранов 7 апреля организовало при поддержке МИНУСМА рабочее совещание для обсуждения вопроса об интеграции бывших комбатантов в малийские силы обороны и безопасности.

В. Другие политические события

12. В отчетный период произошел ряд событий внутри подписавших Соглашение групп и в отношениях между ними. 21 марта к коалиции «Платформа» присоединился Народный фронт Азавада, отколовшийся от КСА. Национальное движение за освобождение Азавада (НДОА) 7 апреля, по завершении своего третьего конгресса, состоявшегося в Кидале, переизбрало Билала Аг Ашерифа на должность своего генерального секретаря.

С. Региональное сотрудничество

- 13. После совершенного 13 марта в Гран-Басаме (Кот-д'Ивуар) теракта, в результате которого десятки гражданских лиц погибли и получили ранения, министры внутренних дел и безопасности Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуара, Мали и Сенегала встретились 23 и 24 марта в Абиджане и согласовали меры по укреплению сотрудничества в области безопасности в Западной Африке. Благодаря сотрудничеству между ивуарийскими и малийскими властями по подозрению в причастности к теракту в Гран-Басаме были арестованы 15 человек, включая трех граждан Мали.
- 14. С 20 марта по 1 апреля представители Африканского союза при поддержке Организации Объединенных Наций посетили Мали с миссией по предварительной оценке с целью изучить варианты улучшения неблагоприятных условий, в которых работает МИНУСМА на севере Мали. Комиссия Африканского союза продолжала планировать проведение дополнительной оценки с участием Организации Объединенных Наций, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), стран региона и других партнеров. В ходе встречи, проведенной 5 и 6 мая в Бамако, начальники штабов обороны Алжира, Мавритании, Мали и Нигера договорились укреплять сотрудничество в области безопасности, уделяя при этом особое внимание обмену информацией и разведывательными данными и усилению пограничного контроля.

III. Основные события в области безопасности

15. В Кидале 18 апреля демонстранты числом до 500 человек, протестовавшие против присутствия международных сил, проникли на взлетно-посадочную полосу, которая охранялась персоналом МИНУСМА. Произошла вспышка насилия, в результате чего двое демонстрантов были убиты и еще девять получили ранения. Демонстранты нанесли серьезный ущерб аэродромным сооружениям, что еще больше осложнило доставку гуманитарной помощи местному населению и деятельность МИНУСМА. Два дня спустя еще одна демонстрация протеста в аэропорту вылилась в беспорядки, сопровождавшиеся актами насилия. Чтобы предотвратить дальнейшую эскалацию, военный и полицейский персонал МИНУСМА, а также дислоцировавшиеся в аэропорту бойцы КСА покинули аэропорт. 21 апреля организаторы этих демонстраций

4/32

выдвинули ряд требований, включая требование к французским силам прекратить якобы имевшие место притеснения и произвольные задержания. После того, как мой Специальный представитель встретился с рядом лиц, 29 апреля демонстранты покинули аэродром; члены КСА, включая антитеррористическое подразделение НДОА, вновь взяли на себя функции по обеспечению безопасности на аэродроме. В ходе предварительного расследования МИНУСМА не смогла установить обстоятельства гибели двух демонстрантов; Миссия продолжает расследование.

Асимметричные и прочие нападения

- 16. В отчетный период применяющие насилие экстремистские группы и террористические группы продолжали совершать комбинированные нападения на малийские силы обороны и безопасности, французские силы и МИНУСМА. В общей сложности было зафиксировано 15 таких нападений на персонал МИНУСМА, в основном в области Кидаль, при этом 5 миротворцев и 1 гражданский подрядчик погибли и 11 человек получили ранения. В предыдущий отчетный период было совершено в общей сложности 20 враждебных актов, в результате которых 10 человек погибли и 61 человек получил ранения. Однако нападения становятся все более сложными и тщательно спланированными и совершаются из засады с одновременным использованием придорожных взрывных устройств. 18 мая автоколонна МИНУСМА подорвалась на самодельном взрывном устройстве на оси Тесалит-Гао (область Кидаль), примерно в 15 километрах к северу от Агельхока, и сразу после этого неустановленное число лиц открыли по ней минометный огонь и огонь из стрелкового оружия, в результате чего пять миротворцев погибли и трое получили ранения. Кроме того, 3 мая вдоль оси Госи-Дуэнца (область Томбукту) около 20 лиц открыли огонь из стрелкового оружия по автоколонне МИНУСМА после того, как один из ее автомобилей подорвался на самодельном взрывном устройстве, в результате чего двое миротворцев получили ранения. Поступили сообщения о девяти нападениях на военнослужащих малийских вооруженных сил и двух нападениях на военнослужащих французских сил, включая нападение в области Кидаль 12 апреля, когда автомобиль, идущий во главе автоколонны, подорвался на наземной мине, в результате чего погибли трое французских военнослужащих; ответственность за это нападение впоследствии взяла на себя группа «Ансар ад-Дин».
- 17. 21 марта было совершено нападение на отель «Азалай нор-сюд» в Бамако, где располагается штаб Миссии Европейского союза по подготовке в Мали. Один из нападавших был убит сотрудниками охраны, и трое подозреваемых были арестованы в Бамако.
- 18. Французские силы и малийские вооруженные силы провели две совместные контртеррористические операции в районах Гурма (область Томбукту) и Ансонго (область Гао), а малийские вооруженные силы провели еще три контртеррористические операции в областях Мопти и Сегу, в результате чего было задержано по меньшей мере 49 подозреваемых. 13 апреля Совет министров продлил режим чрезвычайного положения в стране до 15 июля.

16-08272 5/32

Защита гражданских лиц

- 19. Наиболее серьезную угрозу для гражданских лиц по-прежнему представлял вооруженный бандитизм: такие нападения составили 30 процентов от общего числа инцидентов, о которых поступили сообщения, в Гао и Мопти и 40 процентов в Томбукту. В центральных и северных районах страны применяющие насилие экстремистские группы и террористические группы продолжали угрожать гражданским лицам, в том числе государственным служащим и предполагаемым осведомителям малийских и международных сил, и запугивать их.
- 20. В отчетный период сократились масштабы межобщинного насилия в области Менака. В области Мопти усилилась напряженность в отношениях между некоторыми членами общин бамбара и фулани, и, по сообщениям, появились новые отряды самообороны в Дуэнце и Коне. 30 апреля неизвестные вооруженные лица напали на автомобиль поблизости от Малеманы (область Мопти), в результате чего погибли заместитель мэра Диуры (округ Тененку) и лидер молодежного движения из общины бамбара. По данным местных властей, за период после 30 апреля из-за сопровождавшихся насилием столкновений погибли по меньшей мере 26 человек (в том числе 23 человека из общины фулани) и около 827 гражданских лиц из общины фулани были вынуждены покинуть родные места. 5 мая министерская делегация прибыла в коммуну Карери в округе Тененку, чтобы оценить ситуацию и остановить эскалацию насилия. Впоследствии было начато судебное расследование, и в этом районе были на время размещены малийские силы обороны и безопасности, чтобы снизить напряженность и облегчить расследование произошедших событий. В связи с сообщениями об ожесточенных столкновениях, о которых говорилось в моем предыдущем докладе, 21 и 25 марта МИНУСМА организовала 16 учебных занятий по вопросам мирного сосуществования, в которых приняли участие более 500 гражданских лиц, бежавших из Инекара (область Менака) в результате разразившегося там недавно межобщинного конфликта.
- 21. В отчетный период полицейские МИНУСМА провели совместно с малийской полицией 2049 патрульных обходов в городских районах, а силы МИНУСМА сохраняли значительное и заметное присутствие вблизи Ансонго (область Гао), в Кидале и Менаке, а также в области Томбукту. Кроме того, силы МИНУСМА проводили вместе с малийскими вооруженными силами совместное патрулирование в городах Гао, Менака, Мопти и Томбукту. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, провела информационные мероприятия, посвященные опасности взрывоопасных предметов, для 16 668 человек в затрагиваемых конфликтом районах в центральной и северной частях страны и уничтожила 386 взрывоопасных предметов.

IV. Права человека

22. В отчетный период положение в области прав человека по-прежнему вызывало серьезную обеспокоенность. МИНУСМА зарегистрировала случаи нарушения и несоблюдения прав человека и норм международного гуманитарного права личным составом малийских сил обороны и безопасности, а также членами КСА, коалиции «Платформа» и других вооруженных и применяющих насилие экстремистских групп. Поступили сообщения о 96 случаях серьезного

6/32

нарушения и ущемления прав человека, в результате которых пострадал как минимум 131 человек, включая 31 ребенка, в то время как в предыдущий отчетный период число таких случаев составляло 34, а число жертв — 53. Эти нарушения включали 7 случаев убийства, суммарных казней и насильственных исчезновений; 3 случая, когда бесчеловечные условия содержания под стражей привели к смерти задержанных; 13 случаев жестокого обращения; 2 случая вербовки детей; 30 случаев незаконных задержаний; 18 случаев вымогательства и грабежа; 1 случай запугивания; и 22 случая несоблюдения надлежащих правовых процедур вследствие проведения неудовлетворительных расследований. Особую обеспокоенность вызвала вербовка и использование вооруженными группами 29 детей. В одном из перечисленных выше случаев МИНУСМА документально подтвердила факт вербовки 27 детей, в том числе 14 девочек и 13 мальчиков, Группой самообороны туарегов племени имгад и их союзников, которая входит в коалицию «Платформа». Поступили и другие заслуживающие доверия сообщения о вербовке и использовании детей этой группой.

- 23. В отчетный период по обвинениям, связанным с терроризмом, были арестованы 103 человека: 80 человек малийскими силами обороны и безопасности в Бамако, а также в областях Гао, Мопти, Сегу и Томбукту и 23 человека международными силами на севере страны. По сообщениям, 15 из них стали жертвами следующих нарушений, совершенных военнослужащими малийских сил: суммарных казней (3 человека), пыток (5 человек) и жестокого обращения (7 человек). КСА продолжал удерживать под стражей шесть комбатантов коалиции «Платформа», а «Платформа» продолжала удерживать одного комбатанта КСА. МИНУСМА установила, что по состоянию на 18 мая в государственных пенитенциарных учреждениях по всей стране содержалось 295 человек, задержанных по обвинениям, связанным с конфликтом и терроризмом, включая 5 детей. Продолжающееся содержание под стражей детей является нарушением обязательства, которое правительство взяло на себя 1 июля 2013 года, обещав передать детей, задержанных за их связь с вооруженными группами, гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей.
- 24. Министерство юстиции и по правам человека приняло решение проводить ежемесячные рабочие совещания с МИНУСМА для рассмотрения случаев нарушений прав человека, документально зафиксированных Миссией, и принятия соответствующих мер. Первое такое совещание состоялось 14 апреля. Что касается борьбы с безнаказанностью, то по итогам уголовных разбирательств, начавшихся в Бамако и Мопти 2 мая, суд признал более десятка лиц виновными в совершении серьезных преступлений, включая, среди прочего, преступный сговор и терроризм. Некоторые из этих лиц были освобождены в рамках осуществления мер укрепления доверия между правительством и подписавшими мирное соглашение вооруженными группами в период 2013-2015 годов. Совет министров 30 апреля принял законопроект о реформировании Национальной комиссии по правам человека, который предусматривает предоставление Комиссии большей финансовой самостоятельности и независимости в соответствии с Парижскими принципами (см. резолюцию 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение).
- 25. В период с 11 по 17 апреля мой Специальный представитель по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта посетила Мали и согласовала с малийскими властями совместную рамочную программу сотрудничества и дея-

16-08272 7/32

тельности в таких важнейших областях, как доступ к услугам и оказание услуг; борьба с безнаказанностью; реформирование законодательства и укрепление судебной системы; и разработка и осуществление конкретных планов действий для армии и полиции. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) через своих партнеров документально подтвердил 46 случаев гендерного насилия (по сравнению с 78 случаями в предыдущий отчетный период).

26. Палата предварительного производства I Международного уголовного суда 24 марта утвердила обвинение в совершении военных преступлений, выдвинутое Ахмаду аль-Факи аль-Махди в связи с уничтожением исторических и религиозных памятников в Томбукту.

V. Гуманитарная ситуация

- 27. Основными препятствиями для оказания гуманитарной помощи в центральной и северной частях Мали по-прежнему были высокий уровень преступности и присутствие там применяющих насилие экстремистских групп и террористических групп. Поступили сообщения об 11 инцидентах, связанных с безопасностью работников гуманитарных организаций (по сравнению с 4 в предыдущий период), включая 3 инцидента, в которых нападения были направлены конкретно против гуманитарных организаций. 29 апреля автоколонна международной неправительственной организации с грузом гуманитарной помощи подверглась нападению в области Гао, в результате чего три гуманитарных работника получили ранения. Ущерб, причиненный аэродрому в Кидале во время инцидента 18 апреля, отрицательно сказался на воздушных перевозках гуманитарного персонала в Кидаль и из него. Несмотря на это, гуманитарные организации продолжали оказывать помощь и планировать усиление присутствия в области Кидаль.
- 28. Из-за дальнейшего ухудшения обстановки в некоторых районах области Мопти и угроз в адрес местных властей, преподавателей и учащихся в округах Дженне, Дуэнца, Мопти, Тененку и Ювару в этих районах было закрыто 25 процентов школ. В области Сегу временно закрылись 20 начальных и средних школ и 2 такие школы закрылись окончательно. ЮНФПА обеспечил оказание неотложной акушерской и неонатальной помощи в 5 окружных больницах и 15 медицинских центрах и предоставил 600 комплектов для проведения родов, а Детский фонд Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с партнерами-исполнителями проводил мероприятия по иммунизации в области Кидаль. В областях Гао, Кидаль, Мопти и Томбукту Всемирная организация здравоохранения и ее партнеры провели вакцинацию более чем 1 454 000 детей против полиомиелита.
- 29. Из-за нехватки капиталовложений в коммунальную инфраструктуру по-прежнему был ограничен доступ к воде и электричеству. Гуманитарные организации обеспечили постоянный доступ к источникам безопасной питьевой воды для 9550 человек в Кидале, но поскольку общая численность населения этой области составляет, по оценкам, 83 000 человек и с учетом того, что в области установилась засуха, этого, вероятно, будет недостаточно. В Менаке еще предстоит решить задачи срочного восстановления скважин и систем водоснабжения в районах, куда возвращается население.

30. За время, прошедшее после представления моего последнего доклада (S/2016/281), число внутренне перемещенных лиц не изменилось и по-прежнему составляло 52 000 человек, из которых около 51 процента составляли дети и около 25 процентов — женщины; кроме того в Буркина-Фасо, Мавритании и Нигере по-прежнему находились почти 145 000 малийских беженцев. 7 апреля в Бамако состоялось третье совещание Трехсторонней комиссии с участием представителей Буркина-Фасо, Мали и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и наблюдателей от КСА и коалиции «Платформа».

VI. Экономическое развитие, охрана культурного наследия и окружающая среда

31. В период, прошедший после представления моего последнего доклада, получению дивидендов мира и возобновлению оказания правительством базовых услуг на севере страны по-прежнему препятствовали сохраняющаяся опасная обстановка, отсутствие базовой инфраструктуры и ограниченное присутствие государственных должностных лиц на севере страны, а также задержки с созданием временных органов управления. МИНУСМА и страновая группа Организации Объединенных Наций продолжали оказывать поддержку населению, особенно в центральных и северных районах страны. Для оказания помощи МИНУСМА осуществляла проекты с быстрой отдачей, включая такие, как доставка питьевой воды и генераторов электроэнергии, работающих на солнечных батареях, общинным медицинским центрам в областях Мопти и Томбукту и оказание поддержки в получении средств к существованию женщинам в области Томбукту. Фонд миростроительства, а также его партнерыисполнители, в том числе Программа развития Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Международная организация по миграции и УВКБ, содействовали проведению 625 мероприятий, направленных на получение дохода населением, в областях Гао и Томбукту. МИНУСМА и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжали восстановительные работы в ряде мавзолеев в Томбукту, включенных в число объектов всемирного наследия, а 15 апреля начали восстановление мечетей «Сан-Коре» и «Сиди Яхия».

VII. Поведение и дисциплина

32. В отчетный период сообщений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах не поступало. Что касается сообщения, поступившего в предыдущий период, то соответствующее государство-член провело расследование в Мали и констатировало, что оно безосновательно. Тем не менее лицу, в связи с действиями которого поступило это сообщение, будет предъявлено обвинение в неповиновении, и впредь оно не сможет работать в составе существующих или будущих миротворческих операций Организации Объединенных Наций. МИНУСМА организовала семь визитов в военные лагеря в целях оценки риска сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и информирования персонала о дисциплинарных требованиях и введенной мною политике абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам. Кроме того, Миссия продолжала информировать насе-

16-08272 **9/32**

ление и партнеров о стандартах поведения, которые должен соблюдать персонал Организации Объединенных Наций, делая особый упор на информировании об осуществлении политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам, а также особо подчеркивая важность предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и предоставления информации о таких случаях.

VIII. Стратегический обзор положения в Мали

33. С 14 по 20 марта страну посетила миссия по комплексному стратегическому обзору, работу которой возглавлял Департамент операций по поддержанию мира и задачей которой было оценить, насколько мандат и структура МИНУСМА отвечают задачам, которые стоят перед ней сегодня, спустя три года после ее развертывания, принимая во внимание развитие политических событий и событий в области безопасности, включая подписание Соглашения о мире и примирении в Мали. Группа по стратегическому обзору провела консультации с широким кругом заинтересованных сторон, в том числе с премьерминистром Модибо Кейтой, правительственными министрами и другими должностными лицами, включая спикера Национальной ассамблеи; представителями гражданского общества; политическими партиями; лидерами вооруженных групп, подписавших Соглашение; членами дипломатического сообщества, включая региональных партнеров; руководством и персоналом МИНУСМА; и страновой группой Организации Объединенных Наций. Группа по стратегическому обзору совершила поездки в Гао, Кидаль, Мопти и Томбукту.

А. Результаты стратегического обзора

1. Соглашение о мире и примирении в Мали

Политические и институциональные реформы

- 34. Прогресс в проведении политических и институциональных реформ, предусмотренных Соглашением, по-прежнему носил ограниченный характер. Осуществление мер по децентрализации, создание временных органов управления, разоружение, демобилизация и реинтеграция комбатантов и реформирование сектора безопасности по-прежнему велись с отставанием от графика. Чтобы исправить эту ситуацию, участники консультаций настоятельно призвали оперативно назначить губернаторов в Кидале, Менаке и Таудени, чтобы в этих областях заработали временные органы управления, которые должны служить катализаторами прогресса в осуществлении других положений Соглашения, включая положения, которые касаются обороны и безопасности и дивидендов мира; участники консультаций также настоятельно призвали международных партнеров оказать поддержку в этой связи. Они подчеркнули, что обеспечить постоянное и эффективное присутствие органов государственной власти невозможно без полиции, судебных органов и исправительных учреждений, необходимых для защиты населения и обеспечения правопорядка.
- 35. Некоторые участники консультаций отметили, что связывают большие надежды с предстоящими местными и областными выборами, а также с пере-

10/32

смотром Конституции. Ряд других участников, в частности представители оппозиции и женских и молодежных организаций, активно выступали за то, чтобы осуществление Соглашения носило инклюзивный характер с целью обеспечить участие в этом процессе всех основных групп населения и надлежащего учета их интересов. В этой связи они подчеркнули важность проведения намеченной конференции по национальному согласию, призвав незамедлительно приступить к проведению подготовительных мероприятий.

Положения, касающиеся обороны и безопасности

- 36. Участники консультаций подчеркнули необходимость разработки четких национальных стратегий для обеспечения прогресса в реформировании сектора безопасности и в разоружении, демобилизации и реинтеграции. Они призвали недавно созданные комиссии по вопросам интеграции и по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции ускорить разработку соответствующих механизмов, а также критериев для интеграции комбатантов в состав реорганизованной национальной армии. Они подчеркнули, что необходимо как можно скорее обеспечить начало работы Координационно-оперативного механизма и совместного патрулирования, в том числе в целях обеспечения безопасности воссозданных на местах органов государственной власти и временных органов управления, сдерживания растущей угрозы экстремизма и терроризма и ускорения вывода комбатантов в пункты сбора. Для этого необходимы высокий уровень доверия между сторонами и дальнейшие консультации по вопросам обеспечения безопасности в процессе вывода комбатантов в пункты сбора и по другим положениям, касающимся обороны и безопасности. В соответствии с договоренностью, достигнутой на проведенном 13 апреля совещании Технической комиссии по безопасности, скорейшая интеграция членов вооруженных групп, подписавших Соглашение, в состав малийских сил обороны и безопасности путем создания смешанных подразделений может помочь на время обеспечить минимальную безопасность, необходимую для прогресса в осуществлении других соответствующих положений Соглашения, что, однако, не должно сказаться на разработке указанными двумя комиссиями планов действий для долгосрочного решения этих вопросов.
- 37. Кроме того, должностные лица правительства выразили мнение о том, что укрепление механизмов координации с МИНУСМА могло бы облегчить возвращение сил обороны и безопасности Мали в центральные и северные районы страны, для чего МИНУСМА могла бы, среди прочего, оказывать малийским органам безопасности оперативную и материально-техническую поддержку и осуществлять наставничество в районах совместного базирования, дополняя усилия Миссии Европейского союза по подготовке в Мали. Многие участники консультаций выразили мнение о том, что действовать нужно быстро и что если не повысить ощутимо уровень безопасности и не обеспечить населению другие дивиденды, то это приведет к дальнейшему упрочению применяющих насилие экстремистских групп и террористических групп и к расширению масштабов их деятельности.
- 38. Была выражена обеспокоенность в связи с тем, что в прошлом году в областях Мопти и Сегу расширились масштабы бандитизма и межобщинного насилия, причиной чего является ограниченное присутствие там органов государственной власти и обусловленные этим трудности с оказанием населению основных услуг в удаленных районах. В сочетании с межобщинной напряжен-

16-08272

ностью и сложившимся у населения ощущением политической и социальноэкономической изоляции это создало благоприятные условия для активизации деятельности отрядов самообороны и применяющих насилие экстремистских групп, включая Фронт освобождения Ке-Масины. В первой половине 2016 года по вине таких групп произошло по меньшей мере 64 инцидента, в результате которых пострадали 35 гражданских лиц.

Примирение и восстановление справедливости

39. Многие участники консультаций отметили, что предусмотренные Соглашением механизмы примирения и восстановления справедливости могут сыграть решающую роль в обеспечении долгосрочного мира и стабильности в Мали. Однако прогресс в этой области был неравномерным. И правительство, и представители гражданского общества поддержали идею создания международной комиссии по расследованию. Представители гражданского общества также подчеркнули важную роль Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения и выразили недовольство тем, что с гражданским обществом не проводилось консультаций по вопросу о ее членском составе. Подчеркнув необходимость продолжения борьбы с безнаказанностью, некоторые участники отметили, что хотя освобождение лиц, содержащихся под стражей, имеет важное значение для укрепления доверия, такая мера также подрывает авторитет системы правосудия. В некоторых общинах контртеррористические операции, проводимые вооруженными силами Мали, сопровождались нарушениями прав человека, и из-за этого у членов этих общин усилилось ощущение, что они исключены из мирного процесса. Из-за ухудшения обстановки в плане безопасности МИНУСМА сложнее отслеживать и расследовать сообщения о нарушении прав человека.

Гуманитарная ситуация и экономическое развитие

- 40. Многие участники консультаций, в частности представители гражданского общества и традиционные и религиозные лидеры, выразили большие надежды на то, что мирный процесс и укрепление сотрудничества между подписавшими Соглашение сторонами помогут немедленно возобновить оказание основных услуг населению и улучшить условия жизни людей. Однако на большой территории на севере страны по-прежнему нет государственных учреждений и государственных служб, главным образом из-за того, что обстановка в плане безопасности там продолжает ухудшаться. Хотя отсутствие безопасности сказывалось также на гуманитарной деятельности и деятельности в области развития, учреждения системы Организации Объединенных Наций и другие партнеры продолжали по мере возможности оказывать основные услуги населению.
- 41. Правительство еще не завершило разработку стратегии развития северных районов и национального плана действий в чрезвычайной обстановке. Соответственно, решения международной конференции по экономическому восстановлению и развитию Мали, проведенной в октябре 2015 года в Париже, пока не были претворены в конкретные результаты. Партнеры Мали обещали выделить стране на период 2015—2017 годов 3,6 млрд. долл. США, в том числе 722 млн. долл. США для северных районов. По состоянию на сегодняшний день они выделили в общей сложности 780 млн. долл. США, в том числе 177 млн. долл. США для северных районов. По итогам совместной миссии

12/32

по оценке положения на севере страны, проведенной Всемирным банком, Африканским банком развития и Исламским банком развития в соответствии со статьей 36 мирного соглашения, был сделан вывод о том, что для восстановления северных районов Мали в течение ближайших трех лет потребуется 4,9 млрд. долл. США.

2. Прекращение огня и общая обстановка в плане безопасности

- 42. Хотя с августа 2015 года режим прекращения огня не нарушался, в целом обстановка в плане безопасности в Мали в прошедшем году значительно ухудшилась. Инциденты в области безопасности стали более серьезными и продуманными. Террористические и применяющие насилие экстремистские группы усовершенствовали оперативные методы и стали действовать более гибко, что позволило им быстро брать на вооружение новые приемы и тактику. Расширились их возможности для совершения нападений в общественных местах, что наглядно видно на примере нападения на гостиницу «Рэдиссон-блу» в Бамако в ноябре 2015 года, а также нападений в Уагадугу и Гран-Басаме (Кот-д'Ивуар). Кроме того, существование в стране, особенно в северных районах, сразу целого ряда вооруженных групп, а также сложные и быстро меняющиеся отношения между ними сделали обстановку особенно нестабильной и непредсказуемой.
- 43. Малийские и международные силы продолжали нести потери, и число нападений, совершенных на севере Мали применяющими насилие экстремистскими группами, удвоилось. Нападения распространились на центральные районы страны, в частности область Мопти. В связи с этим правительство и ряд других заинтересованных сторон в Мали подчеркнули необходимость укрепления мандата и присутствия МИНУСМА, с тем чтобы она могла более эффективно защищать себя и выполнять свой мандат. Признав, что операции по поддержанию мира Организации Объединенных Наций недостаточно хорошо подходят для проведения операций по борьбе с терроризмом, они призвали Организацию Объединенных Наций и других партнеров оказывать вооруженным силам Мали, учитывая те трудности, с которыми они сталкиваются, целевую материально-техническую поддержку.

3. Ситуация в регионе

44. Участники консультаций подчеркнули, что на ситуацию в Мали продолжают влиять события в регионе, а ситуация в Мали, в свою очередь, сказывается на обстановке в Сахеле и Западной Африке. С особой обеспокоенностью были отмечены распространение экстремистских групп, применяющих насилие, и террористических групп и укрепление их связей с организованной преступностью. Региональное сотрудничество в деле борьбы с террористической угрозой активизировалось после нападений в Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре и Бамако. Участники приветствовали инициативы, осуществляемые в настоящее время в целях борьбы с терроризмом и организованной преступностью в Сахеле, в том числе под эгидой Сахельской группы пяти и Африканского союза в рамках Нуакшотского процесса. Они приветствовали также поддержку, оказанную странам, входящим в Сахельскую группу пяти, благодаря проведению операции «Бархан» под руководством Франции. В то же время участники консультаций подчеркнули, что чтобы помочь Сахельскому региону избавиться от бедствий терроризма и организованной преступности, необходимы долгосроч-

16-08272

ная поддержка и инвестиции в целях повышения эффективности обеспечения безопасности на границах и улучшения сбора разведывательных данных и обмена ими, а также координации.

IX. Предлагаемая корректировка Миссии

А. Мандат

45. С учетом описанного выше развития политических событий и событий в области безопасности в Мали, включая подписание мирного соглашения, рекомендуется продлить срок действия мандата МИНУСМА еще на один год, до 30 июня 2017 года, оставив сам мандат прежним. Вместе с тем, в целях ускорения следующего этапа процесса стабилизации МИНУСМА следует уделять первоочередное внимание оказанию правительству поддержки в осуществлении ключевых положений упомянутого соглашения, в частности положений, касающихся постепенного восстановления и распространения государственной власти. В связи с этим Миссии необходимо будет особенно активно вести работу в областях, информация о которых представлена ниже наряду с некоторыми рекомендациями в отношении корректировки ее мандата и присутствия, сформулированными с учетом того, что ее оперативная эффективность будет зависеть от расширения ее возможностей и укрепления ее негражданского компонента и компонента поддержки.

Политическая поддержка, добрые услуги и примирение

46. Миссии следует и впредь в полной мере содействовать сторонам в выполнении ими своих обязательств по мирному соглашению. Для этого МИНУСМА следует более активно оказывать поддержку Комитету по наблюдению за осуществлением Соглашения, в том числе путем предоставления специалистов для укрепления секретариата Комитета и его подкомитетов. Кроме того, рекомендуется, чтобы Комитет назначил при международном посредничестве независимого наблюдателя в соответствии со статьей 63 для оказания дальнейшей поддержки ему и его механизмам. МИНУСМА следует продолжать усилия по содействию реформированию избирательной системы и подготовке к проведению местных и областных выборов, а также расширению участия всех сторон, особенно женщин и молодежи, в мирном процессе, для чего, в частности, следует помочь созвать конференцию по национальному согласию.

Восстановление и распространение государственной власти

47. МИНУСМА следует продолжать оказывать поддержку правительству в его усилиях, направленных на эффективное и постепенное восстановление и распространение государственной власти, в том числе путем создания временных органов административного управления и формирования институтов власти в двух новых областях — Менака и Таудени. МИНУСКА следует также содействовать постепенному развертыванию — в порядке, который будет определен совместно с правительством — малийских сил обороны и безопасности, в том числе после их реформирования и реорганизации. МИНУСМА, в частности, следует содействовать распространению государственной власти и расширению присутствия малийских сил обороны и безопасности в области Мопти в

14/32

целях предотвращения дальнейшего ухудшения обстановки в плане безопасности, снижения межобщинной напряженности и борьбы с насильственным экстремизмом, а также содействия оказанию основных услуг.

Контроль за соблюдением режима прекращения огня, защита гражданского населения и стабилизация

48. С учетом небезопасной обстановки и в целях укрепления присутствия МИНУСМА при описании мандата Миссии можно прямо подтвердить, что она может принимать все необходимые меры в районах ее развертывания и в пределах имеющихся у нее возможностей для обеспечения того, чтобы зона ее ответственности не использовалась для совершения каких бы то ни было враждебных действий, препятствующих выполнению ею своих обязанностей в соответствии с ее мандатом, а также для обеспечения защиты персонала, объектов, сооружений и имущества Организации Объединенных Наций. При этом МИНУСМА следует координировать свои действия с правительством и международными силами. Кроме того, МИНУСМА должна продолжать оказывать поддержку властям Мали в деле защиты гражданского населения, стабилизации обстановки в важнейших населенных пунктах и других районах, население которых подвергается опасности, особенно на севере страны, в том числе путем организации дальнего патрулирования, и в этой связи устранять угрозы и предпринимать активные шаги для недопущения возвращения в эти районы вооруженных элементов. МИНУСМА следует продолжать патрулирование вдоль основных маршрутов либо самостоятельно, либо в сотрудничестве с вооруженными силами Мали. В поддержку усилий правительства МИНУСМА должна разрабатывать — на индивидуальной основе и с учетом динамики конфликтов на местах — многоаспектные меры для устранения напряженности в отношениях между общинами.

Реформирование сектора безопасности и разоружение, демобилизация и реинтеграция

- 49. Чтобы помочь государственным органам быстрее возобновить выполнение своих функций по обеспечению безопасности на всей территории страны, МИНУСМА следует поддержать создание в ближайшее время в составе малийских сил обороны и безопасности совместных патрулей, в которые войдут военнослужащие малийских сил обороны и безопасности и члены вооруженных групп, подписавших Соглашение, в качестве временной меры и без ущерба для планов, разрабатываемых комиссиями по демобилизации, разоружению и реинтеграции и по интеграции.
- 50. Миссии следует также содействовать развертыванию малийских сил обороны и безопасности, мобилизуя международных партнеров на оказание им поддержки в виде учебной подготовки и оснащения материальными средствами в районах, которые будут определены совместно с правительством и партнерами. Кроме того, в рамках общих усилий по борьбе с применяющими насилие экстремистскими группами следует расширять сотрудничество и обмен разведывательными данными между малийскими вооруженными силами, международными партнерами и МИНУСМА. Всякая поддержка должна оказываться малийским силам обороны и безопасности с соблюдением политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией

15/32 15/32 15/32

Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций.

51. Рекомендуется, чтобы правительство и МИНУСМА разработали подробные контрольные показатели, предусматривающие конкретные сроки, для постепенного развертывания сил обороны и безопасности Мали в северных районах страны, что послужило бы основой для проведения обзора дислокации сил МИНУСМА. В рамках этих усилий Миссия могла бы рассмотреть вопрос о постепенной передаче в следующие два года некоторых зон вблизи долины реки Нигер, где в настоящее время развернуты ее силы, малийским силам обороны и безопасности.

Права человека и верховенство права

52. Миссия должна и далее содействовать подготовке личного состава малийских сил обороны и безопасности в целях поощрения полного соблюдения стандартов в области прав человека при проведении контртеррористических операций. Миссии следует также принимать целенаправленные меры для согласования обычно-правовых норм и норм статутного права, одновременно укрепляя потенциал национальных исправительных учреждений и судебных органов.

Гуманитарная помощь и проекты стабилизации

53. Положения Соглашения, касающиеся развития, — это один из ключевых элементов мирного процесса. Страновая группа Организации Объединенных Наций и МИНУСМА должны расширять сотрудничество в целях принятия комплексных мер для содействия восстановлению и распространению государственной власти и оказанию основных услуг. Миссия будет уделять основное внимание политическому аспекту Соглашения и положениям, касающимся обеспечения безопасности, а страновая группа Организации Объединенных Наций, в состав которой входят соответствующие специалисты, должна руководить усилиями Организации по содействию выполнению положений Соглашения, касающихся развития.

Трансграничное сотрудничество и сотрудничество между миссиями в регионе

54. Трансграничное сотрудничество и сотрудничество между миссиями по-прежнему имеют ключевое значение для выполнения МИНУСМА своего мандата, поскольку они способствуют созданию более благоприятных условий для ее работы. Соответственно, МИНУСМА следует изучать возможности для укрепления координации своих действий с региональными инициативами в области обеспечения безопасности и органами безопасности стран, граничащих с Мали, в том числе на основе обмена сотрудниками связи взаимодействия. МИНУСМА следует также расширять взаимодействие и обмен разведданными с региональными механизмами обеспечения безопасности, включая Нуакшотский процесс, осуществляемый при ведущей роли Африканского союза, и инициативу Сахельской группы пяти, в целях более эффективного решения общих проблем в области безопасности и ускорения процесса стабилизации в Мали и Сахеле. Кроме того, МИНУСМА следует укреплять свой потенциал в области проведения регионального анализа в тесной координации с Отделением Орга-

низации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля, в том числе в рамках осуществления Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля, а также с другими структурами в этом субрегионе.

55. Для повышения эффективности деятельности Миссии следует использовать возможности, которые открывает работа по укреплению потенциала быстрого реагирования в Западной Африке, проводимая в настоящее время Организацией Объединенных Наций. С этой целью по итогам оценки угроз, задач, которые необходимо решить, и имеющихся ресурсов предлагается перевести в МИНУСМА силы быстрого реагирования численностью 650 человек, находящиеся в настоящее время в Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), после их вывода из ОООНКИ в марте 2017 года. Предлагается, чтобы это подразделение находилось преимущественно в ведении МИНУСМА, но могло бы также действовать в Либерии в случае серьезного ухудшения ситуации в области безопасности в этой стране на основе договоренности, существующей между ОООНКИ и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии в соответствии с резолюциями 2162 (2014) и 2190 (2014). Поскольку для обеспечения эффективности этих сил необходимо, чтобы они были мобильными, предлагается также перевести из ОООНКИ ныне находящееся в ее ведении авиационное подразделение с личным составом в 85 человек. Этот шаг должен быть одобрен Советом Безопасности, а пока ведутся консультации с соответствующей страной, предоставляющей войска, и прорабатывается порядок перевода этого подразделения в Мали. Я доложу о том, какой порядок будет согласован и какая концепция операций предложена в связи с переводом этого подразделения, в моем следующем докладе о положении в Мали.

В. Силы и средства, конфигурация и развертывание

Военный компонент

- 56. По состоянию на 18 мая численность военного компонента МИНУСМА составляла 10 407 человек (из которых 1,78 процента составляли женщины), или 96 процентов от санкционированной численности в 11 240 человек. Силы включали семь пехотных батальонов, развернутых в трех секторах, резервные силы, штабной персонал, подразделения обеспечения, вспомогательные подразделения и 40 военных наблюдателей.
- 57. Чтобы Миссия могла более эффективно выполнять свой мандат и более решительно действовать в таких небезопасных, враждебных и сложных условиях, как условия на севере Мали, она должна располагать адекватными возможностями. Как отмечается в моем предыдущем докладе (\$/2016/281), МИНУСМА по-прежнему не обеспечена такими важнейшими силами и средствами, как группа ударных вертолетов, группа средних вертолетов общего назначения, батальон боевого сопровождения автоколонн и охранное подразделение. Силам МИНУСМА по-прежнему не хватает бронетранспортеров и штабных офицеров узкой специализации, в том числе специалистов по анализу разведданных и изображений.
- 58. Кроме того, многие пехотные подразделения в составе МИНУСМА попрежнему испытывают серьезные трудности с соблюдением стандартов Организации Объединенных Наций в отношении принадлежащего контингентам

16-08272

имущества: 12 подразделений не полностью обеспечены основным имуществом и 7 подразделений отвечают нормам материально-технического самообеспечения менее чем на 60 процентов. Учитывая, что по статистике летальных исходов в результате срабатывания самодельных взрывных устройств север Мали — это самый опасный из всех районов, в которых действуют миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, для повышения маневренности сил и улучшения их защиты необходимо, чтобы страны, предоставляющие войска, безотлагательно приняли меры для выполнения своих обязательств по соответствующим меморандумам о договоренности, направив в Миссию оставшиеся бронетранспортеры, которые должны быть выделены силам в соответствии с их нынешними потребностями. Кроме того, почти половина медицинских пунктов уровня I, работу которых обеспечивают страны, предоставляющие войска, не соответствует в полной мере стандартам Организации Объединенных Наций. В настоящее время в консультации со странами, предоставляющими войска, ведется работа по изысканию новаторских решений для удовлетворения этих потребностей, для чего, в том числе, двусторонним партнерам предлагается помочь в решении проблем, связанных с основным имуществом, включая подготовку по вопросам эксплуатации и обслуживания основного имущества.

- 59. Поскольку на большой территории на севере страны нет органов государственной власти, МИНУСМА стала главной мишенью применяющих насилие экстремистских групп. В связи с этим Миссии приходилось в первую очередь решать задачи обеспечения собственной безопасности и защиты, что ограничивало ее способность в полной мере выполнять свой мандат. В рамках стратегического обзора был проведен тщательный анализ сил Миссии и стоящих перед ней задач с учетом последних данных об обстановке в плане безопасности и угрозах, а также с учетом ограниченного присутствия на местах сил обороны и безопасности Мали.
- 60. В северном секторе важнейшей приоритетной задачей является развертывание пока не развернутых сил и средств для обеспечения бесперебойного материально-технического снабжения и превосходства в случае эскалации, а также надежной защиты и аэромобильности в целях оперативного реагирования и эвакуации пострадавших (батальон боевого сопровождения автоколонн, ударные вертолеты и вертолеты общего назначения). Кроме того, в северном секторе до сих пор нет специального потенциала для разведки наблюдением и рекогносцировки, без которого невозможно устранить нехватку информации, необходимой для предупреждения о враждебных действиях и глубокого понимания динамики конфликта на местах.
- 61. В западном секторе насилие распространилось на юг, в области Мопти и Сегу. Эти нападения совершались Организацией «Аль-Каида» в странах исламского Магриба, «Аль-Мурабитун» и Фронтом освобождения Ке-Масины. При поддержке МИНУСМА распространение нестабильности можно остановить и обратить вспять до того, как применяющие насилие экстремистские группы подчинят эти районы своему влиянию, и если принять правильные меры, то государство может восстановить законность. Ситуация в Томбукту относительно стабильна, однако обстановка в районе населенных пунктов Гундам, Лере и Бер становится все более опасной.

- 62. Был сделан вывод о том, что в сложившейся опасной обстановке необходимо повысить мобильность и маневренность сил МИНУСМА и расширить их возможности для самозащиты, и, соответственно, нынешних численности, потенциала и присутствия сил Миссии недостаточно, даже если она получит недостающие силы и средства. Было констатировано, что Миссию необходимо усилить, чтобы она могла выполнять свой мандат, в том числе обеспечивать защиту гражданских лиц и содействовать развертыванию малийских сил обороны и безопасности на севере страны в соответствии со стратегией завершения работы.
- 63. В связи с этим рекомендуется увеличить численность военного компонента на 2049 человек, в результате чего его утвержденная численность составит 13 289 человек. В частности, предлагается направить: а) 150 военнослужащих в составе специальных сил в Томбукту для укрепления потенциала в области сбора разведданных и для расширения масштаба операций; b) 140 военнослужащих в составе роты по обезвреживанию боеприпасов взрывного действия в Томбукту для усиления защиты; с) 115 военнослужащих в составе роты разведки, наблюдения и рекогносцировки в Кидаль; d) 135 военнослужащих для укрепления секторальных штабов и штаба сил, а также уже имеющихся разведподразделений; е) 200 военнослужащих для усиления батальона боевого сопровождения автоколони с целью улучшить материально-техническое снабжение на севере; f) 20 штабных офицеров в новый командный пост в Мопти для обеспечения тактической мобильности и чрезвычайного реагирования, включая эвакуацию; д) силы быстрого реагирования численностью 650 военнослужащих и авиационное подразделение численностью 85 военнослужащих; и h) 554 военнослужащих в качестве подкрепления для обещанного подразделения в связи с более высокими требованиями в отношении самообеспечения, предъявляемыми к странам, представляющим войска, а также с возросшими потребностями в области защиты сил и/или в области разведки, наблюдения и рекогносцировки. В целях укрепления потенциала Миссии в области разведки все военнослужащие и подразделения, занимающиеся разведкой и управлением информацией, получат подкрепление и будут объединены в одно структурное подразделение, подчиняющееся непосредственно Командующего Силами.

Французские силы

64. В своей резолюции 2227 (2015) Совет Безопасности уполномочил французские силы использовать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, все необходимые средства для принятия по просьбе Генерального секретаря мер по оказанию помощи элементам МИНУСМА в случае возникновения непосредственной и серьезной угрозы для них.

Полицейский компонент

65. По состоянию на 18 мая численность полицейского компонента МИНУСМА составляла 1145 человек, включая 276 полицейских, набранных на индивидуальной основе (в том числе 35 женщин), и 869 полицейских в составе сформированных полицейских подразделений (в том числе 41 женщина) при общей утвержденной численности полицейского персонала, составляющей 1440 человек, включая 320 полицейских, набранных на индивидуальной основе, и 1120 полицейских в составе восьми сформированных полицейских под-

16-08272 **19/32**

- разделений. Сформированные полицейские подразделения дислоцируются в Бамако, Гао, Кидале, Мопти и Томбукту; кроме того, в настоящее время идет процесс отправки одного сформированного полицейского подразделения в Гао и один взвод временно базируется в Дуэнце. Еще одно подразделение предварительно планируется отправить в Гундам в августе.
- 66. Учитывая изменение ситуации в плане безопасности и сложности, которые по-прежнему испытывают малийские правоохранительные органы, было решено, что нынешней численности полицейского компонента МИНУСМА недостаточно для полного выполнению ею своего мандата. В связи с этим рекомендуется увеличить численность полицейского компонента Миссии до 480 человек, включая три дополнительных сформированных полицейских подразделения и 60 полицейских, набираемых на индивидуальной основе, — таким образом, общая утвержденная численность полицейских составит 1920 человек. По одному сформированному полицейскому подразделению рекомендуется направить в Менаку и Мопти, а третье подразделение — в Бамако в качестве резерва для быстрой переброски в области, а также для осуществления патрулирования совместно с национальной полицией в Бамако при поступлении от малийских властей такой просьбы. Учитывая более опасные условия деятельности, потребуется увеличить среднее число бронетранспортеров во всех сформированных полицейских подразделениях с шести до десяти. Будет расширено совместное размещение полицейских, набранных на индивидуальной основе, с тем чтобы они более активно оказывали специализированным подразделениям национальных правоохранительных органов поддержку в виде наставничества и консультирования, в том числе в целях создания национальных подразделений по борьбе с транснациональной организованной преступностью и терроризмом в Гао, Мопти и Томбукту.
- 67. МИНУСМА также изменит конфигурацию полицейского компонента в пределах его нынешней численности, в том числе создав в Бамако группу специального реагирования в составе 30 полицейских для содействия реагированию в кризисных ситуациях. Также ведется работа по созданию речных полицейских сил с целью улучшить защиту гражданского населения и обеспечить оперативную поддержку усилий малийских сил безопасности по борьбе с транснациональной организованной преступностью на реке Нигер.

Гражданский компонент

- 68. В соответствии с резолюциями 69/289 А и В Генеральной Ассамблеи штатное расписание МИНУСМА включает 1713 должностей гражданских сотрудников, включая 801 должность национальных сотрудников, 740 должностей международных сотрудников и 172 должности добровольцев Организации Объединенных Наций. К 18 мая в состав Миссии было направлено 86 процентов гражданских сотрудников, из которых 25 процентов составляли женщины.
- 69. Чтобы кадровая структура МИНУСМА оптимальным образом отражала и основные задачи, стоящие перед Миссией, и ее потребности в поддержке, после принятия следующей резолюции по МИНУСМА будет проведен обзор штатного расписания ее гражданского персонала с целью привести его в полное соответствие с новым мандатом. Учитывая значительные трудности в плане поддержки в Мали, придется, возможно, рассмотреть вопрос о времен-

ном увеличении численности компонента поддержки Миссии до тех пор, пока она не достигнет полного оперативного потенциала.

Вопросы поддержки

- 70. Из-за огромной площади Мали и сложного рельефа местности, а также по причине сложной обстановки в плане безопасности МИНУСМА испытывает серьезные и беспрецедентные по своему характеру сложности с материальнотехническим обеспечением и поддержкой. Силы МИНУСМА продолжали прилагать усилия для обеспечения безопасности на основных маршрутах снабжения, для чего в отчетный период они обеспечили сопровождение 25 автоколонн с грузами материально-технического назначения. Однако из-за задержки с развертыванием батальона боевого сопровождения автоколонн и нехватки бронетранспортеров и других боевых машин с противоминной защитой базам МИНУСМА на севере по-прежнему оказывалась лишь ограниченная материально-техническая поддержка. Ущерб, нанесенный аэродрому в Кидале, отрицательно сказывается на материально-технических и оперативных возможностях Организации Объединенных Наций в этой области. Ремонтные работы, стоимость которых, по нынешним оценкам, составит порядка 1,7-2,1 млн. долл. США, начнутся только после того, как территория будет очищена от боеприпасов взрывного действия и будут приняты меры безопасности.
- 71. Для дальнейшей оптимизации цепочки поставок и содействия более эффективному и оперативному движению товаров в северный и западный сектора рекомендуется перенести главную базу материально-технического снабжения из Бамако в Гао и использовать маршрут, пролегающий через Бенин и Нигер, как дополнительный путь подвоза, поскольку он намного короче, чем используемый сегодня маршрут доставки товаров в Гао и Кидаль из Дакара. Для этого потребуется перевести большинство гражданских сотрудников, занимающихся вопросами материально-технического обеспечения, из Бамако в Гао. В Бамако предлагается оставить дополнительную базу материально-технического снабжения с целью облегчить перевозку грузов в западный сектор.

Охрана и безопасность персонала

- 72. Опасная обстановка на севере страны, включая, прежде всего, продолжающиеся смертоносные нападения на МИНУСМА, создает серьезные угрозы для безопасности и благополучия персонала Организации Объединенных Наций. Хотя основное внимание по-прежнему будет уделяться принятию эффективных мер безопасности, Секретариат будет также тесно взаимодействовать со странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, для решения задач, связанных с обеспечением благополучия персонала в составе Миссии и рассмотрения мер, которые Секретариат может принять для содействия ротации личного состава контингентов чаще, чем один раз в стандартный период, составляющий 12 месяцев, в случае высоких темпов оперативной деятельности, в том числе в случае нападений на миротворцев. В связи с большой стрессовой нагрузкой на гражданских сотрудников в Кидале и Тесалите осуществляются также другие программы, направленные на поддержание их нормального самочувствия.
- 73. По-прежнему имеются значительные возможности для более широкого применения технологий и разведки в целях более эффективного обеспечения

16-08272

безопасности персонала, объектов и имущества МИНУСМА, а также для задействования дополнительных ресурсов, включая размещение в Кидале роты разведки, наблюдения и рекогносцировки, как предлагается в пункте 63. Необходимо также расширить возможности Миссии для осуществления экстренной медицинской эвакуации в дневное и ночное время, для чего требуются еще два специальных вертолета с системами ночного видения; бригады санитарной авиации в Мопти и Тесалите; и четыре бригады медицинских работников в Ангелоке, Дуэнце, Лере и Менаке.

Х. Финансовые соображения

- 74. Мое бюджетное предложение относительно выделения на содержание Миссии в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года суммы в размере 945,5 млн. долл. США (брутто) в настоящее время представлено Пятому комитету Генеральной Ассамблеи для изучения и рассмотрения. В случае если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МИНУСМА на период после 30 июня 2016 года и одобрить рекомендации, сформулированные мною в пунктах 45–73 выше, я намерен в ходе основной части семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи просить Ассамблею выделить дополнительные ресурсы на деятельность Миссии.
- 75. На 26 мая 2016 года общая сумма начисленных на специальный счет для МИНУСМА, но не уплаченных взносов составила 79 млн. долл. США. Общая сумма причитающихся начисленных взносов на все операции по поддержанию мира на эту дату составила 2372,6 млн. долл. США.
- 76. Возмещение расходов на войска/сформированные полицейские подразделения было произведено за период по 31 января 2016 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество за период по 31 декабря 2015 года согласно ежеквартальному графику платежей.

XI. Замечания

- 77. За год, прошедший после подписания правительством Мали и рядом вооруженных групп Соглашения о мире и примирении, и за три года, прошедшие с момента развертывания МИНУСМА, Мали значительно продвинулась по пути к стабилизации. Я воздаю должное президенту Кейте за его руководящую роль и лидерам подписавших Соглашение вооруженных групп, которые в прошедшем году успешно поддерживали политический диалог, позволивший добиться некоторого прогресса в проведении политических и институциональных реформ, а также реально прекратить боевые действия после завершения переговоров, проведенных в Анефисе в октябре 2015 года.
- 78. Я особо отмечаю, что 27 февраля президент Кейта и лидеры подписавших Соглашение вооруженных групп взяли на себя обязательство согласовать новые сроки осуществления важнейших положений Соглашения о мире, касающихся государственных институтов и обеспечения безопасности. Это само по себе свидетельствует о масштабе задач, которые предстоит решить для осуществления Соглашения, и о неравномерности достигнутого прогресса. Эти политические и институциональные реформы, особенно децентрализация, ре-

- формирование сектора безопасности и укрепление верховенства права, открывают историческую возможность найти долгосрочное решение давних проблем в сфере управления и безопасности, лежащих в основе кризиса в Мали. Поэтому я по-прежнему обеспокоен дальнейшими задержками в осуществлении Соглашения и, так же как малийские и международные заинтересованные стороны, считаю, что действовать нужно незамедлительно.
- 79. Малийским заинтересованным сторонам необходимо удвоить усилия, чтобы ускорить осуществление Соглашения. Я еще раз напоминаю им о том, что согласно статье 50 Соглашения они обязаны добросовестно выполнять его и прилагать усилия для его полного осуществления. Я приветствую назначение трех новых губернаторов в областях Кидаль, Менака и Таудени и вступление в силу закона о поправках к Кодексу местных органов самоуправления и отмечаю, что эти шаги представляют собой важные вехи на пути к постепенному восстановлению и распространению государственной власти.
- 80. Низкие темпы прогресса в осуществлении положений Соглашения, касающихся обороны и безопасности, включая положения о совместном патрулировании и выводе комбатантов в пункты сбора, задержки с реструктуризацией сектора безопасности и тот факт, что на большой части территории Мали до сих пор нет правоохранительных органов, все это в значительной степени способствовало ухудшению обстановки в плане безопасности на севере страны. Правительство и стороны, подписавшие Соглашение, должны действовать как можно скорее, поскольку, учитывая решимость террористических и применяющих насилие экстремистских групп сорвать осуществление Соглашения, время работает против них.
- 81. Я призываю правительство и подписавшие Соглашение вооруженные группы к тому, чтобы они, действуя при поддержке МИНУСМА и других партнеров, использовали те возможности, которые открыло недавнее создание комиссии по интеграции, разоружению, демобилизации и комиссии по реинтеграции и прогресс, достигнутый в осуществлении политических реформ, для ускорения процесса вывода комбатантов в пункты сбора, начала совместного патрулирования и работы спецподразделений и обеспечения безопасности в целях постепенного воссоздания органов государственной власти на севере страны. Я призываю также правительство вести при поддержке международных партнеров подлинный диалог с подписавшими Соглашение группами, с целью согласовать условия интеграции их бойцов в состав реформированных малийских сил обороны и безопасности, что создаст условия для успешного вывода этих бойцов в пункты сбора и создания смешанных подразделений и совместных патрулей.
- 82. В этой связи я настоятельно призываю правительство к тому, чтобы оно, действуя в тесной координации с МИНУСМА и другими партнерами, включая работающие в Мали миссии Европейского союза по подготовке войск и полицейских, разработало план постепенного дислоцирования повсюду в стране реформированных и реорганизованных малийских вооруженных сил, а также правоохранительных и судебных органов и пенитенциарных учреждений, поскольку именно это является наиболее адекватным ответом на распространение терроризма и насильственного экстремизма в стране. Хотя именно правительство по-прежнему должно возглавлять усилия по реформированию малийских органов безопасности, я призываю международное сообщество более ак-

16-08272 **23/32**

тивно содействовать дальнейшему укреплению потенциала малийских вооруженных сил, в частности проводя учебную подготовку, предоставляя технику и оборудование и осуществляя программы наставничества.

- 83. Я твердо убежден в том, что если не добиться в ближайшее время прогресса в осуществлении положений Соглашения, касающихся обороны и безопасности, то правительство и подписавшие Соглашение вооруженные группы будут по-прежнему преследовать серьезные стратегически значимые неудачи, отрицательно сказывающиеся на безопасности в северных, центральных и южных районах Мали, примером чему было нападение террористов на автоколонну МИНУСМА 18 мая, в ходе которого погибли пять миротворцев. Я решительно осуждаю малодушные нападения на гражданских лиц, подписавшие Соглашение вооруженные группы, малийские и французскими силы и МИНУСМА. Я повторяю, что нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций являются военными преступлениями по международному праву и что все лица, которые совершают, организуют, финансируют и поддерживают акты терроризма, должны в соответствии с нормами международного права предаваться суду. Я также приношу искренние соболезнования семьям погибших и правительствам соответствующих стран, а также народу и правительству Мали, которые продолжают нести колоссальные потери. Я настоятельно призываю все малийские стороны воздерживаться от насильственных действий и осуждать использование детей в качестве «живого щита». В связи в этим я вновь осуждаю события, произошедшие 18 апреля в Кидале и наглядно продемонстрировавшие хрупкость мирного процесса, а также недостаточную приверженность ему некоторых сторон. Я глубоко сожалею о гибели людей и подтверждаю свое намерение полностью разобраться в произошедшем.
- 84. Я по-прежнему крайне обеспокоен участившимися нападениями применяющих насилие экстремистских групп и террористических групп в областях Мопти и Сегу, где малийские силы безопасности и правоохранительные органы имеют дело с возросшими угрозами, которые создают препятствия для деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и других партнеров в этой части страны. Высоко оценивая проведение малийскими властями операций по борьбе с терроризмом в этих областях, я одновременно призываю правительство обеспечивать, чтобы все принимаемые меры полностью соответствовали его обязательствам по международному праву прав человека. Я обеспокоен сообщениями о случаях нарушения прав человека в ходе таких операций и отмечаю, что такие нарушения приводят к еще большему отчуждению и без того маргинализированных общин. В ходе борьбы с терроризмом нельзя попирать права человека и основные свободы, а также нельзя действовать так, чтобы усиливалась маргинализация некоторых общин. Я еще раз подчеркиваю, что нарушения прав человека, совершаемые во имя борьбы с насильственным экстремизмом, дают террористам наилучшие инструменты для вербовки.
- 85. Важно также продолжать борьбу с безнаказанностью и работу в связи с давними жалобами местных общин, в том числе привлекая их к участию в мирном процессе. Я призываю правительство и подписавшие Соглашение вооруженные группы к тому, чтобы они, используя международные посреднические усилия, обеспечивали широкое участие в мирном процессе всех малийских заинтересованных сторон, в том числе на основе постоянного политиче-

ского диалога, более активного осуществления информационно-пропагандистских инициатив и расширения участия в нем женщин и молодежи. Важную роль в этой связи сыграет созыв конференции по национальному согласию. Я призываю также правительство продолжать тесно сотрудничать с МИНУСМА и другими партнерами для обеспечения начала работы Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения, структуры которой в областях должны внести свой вклад в восстановление справедливости и примирение в местных общинах.

- 86. Я с удовлетворением отмечаю решимость, с которой малийское руководство начало принимать меры по пресечению эскалации насильственного экстремизма, для чего, в том числе, одобрило пять приоритетных задач, которые были поставлены в рамках инициативы Организации Объединенных Наций по оказанию Мали комплексной помощи в противодействии терроризму: укрепление судебной системы, координация вопросов, связанных с терроризмом, на общенациональном и региональном уровнях, реформирование сектора безопасности, укрепление безопасности на границах и предотвращение насильственного экстремизма. МИНУСМА будет содействовать правительству в осуществлении этой инициативы, действуя при финансовой поддержке Центра Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом.
- 87. Огромное значение для решения сохраняющихся гуманитарных проблем и борьбы с безработицей, особенно среди молодежи и бывших комбатантов, которые особенно подвержены риску радикализации, имеют возобновление оказания основных услуг населению и создание возможностей для получения дохода. Я настоятельно рекомендую правительству продолжать усилия, направленные на расширение охвата населения в центральных и северных областях основными социальными услугами, с тем чтобы пострадавшие от конфликта общины могли воспользоваться долгожданными дивидендами мира. МИНУСМА будет продолжать углублять взаимодействие со страновой группой Организации Объединенных Наций в целях обеспечения реальной взаимодополняемости усилий, скорейшей сообразно обстоятельствам передачи полномочий и оперативного оказания основных услуг в наиболее уязвимых районах страны при полном соблюдении гуманитарных принципов.
- Безопасность и стабильность в Мали неразрывно связана с безопасностью и стабильностью в Сахеле и регионе Западной Африки, свидетельством чему являются недавние теракты в Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре и Мали, а также сохраняющаяся нестабильность в странах Сахеля. Стабилизировать положение в Мали можно только при активном и плодотворном взаимодействии стран региона, поскольку подобные угрозы не знают государственных границ. Я приветствую решительный настрой региональных лидеров на тесное сотрудничество для достижения этой цели, особенно пока Организация Объединенных Наций корректирует свое миротворческое присутствие в регионе. Важными механизмами, которые позволяют соответствующим заинтересованным сторонам объединить усилия для практической реализации этого обязательства, являются нынешние инициативы по укреплению безопасности, осуществляемые под руководством Африканского союза, ЭКОВАС и Сахельской группой пяти. Я подчеркиваю, что странам этого региона важно взять на себя больше ответственности за осуществление таких инициатив. Я призываю двусторонних и многосторонних партнеров увеличить поддержку, оказываемую этим организациям и инициативам, в том числе на основе оказания финансовой и материально-технической помощи, с тем чтобы

16-08272 **25/32**

содействовать коллективным усилиям стран региона, направленным на более эффективную борьбу с терроризмом, насильственным экстремизмом и транснациональной организованной преступностью. Я призываю страны этого субрегиона продолжать укреплять сотрудничество с правительством Мали и МИНУСМА в вопросах, касающихся безопасности границ и обмена разведданными, а также сотрудничество в рамках осуществления Комплексной стратегии Организации Объединенных Наций в отношении Сахеля. МИНУСМА будет продолжать играть свою роль в соответствии со своим мандатом и более активно оказывать поддержку этим региональным инициативам.

- 89. В будущем я намерен продолжать пристально следить за быстро меняющейся политической ситуацией и обстановкой в плане безопасности, а также продолжать обеспечивать, чтобы МИНУСМА располагала надлежащими ресурсами и имела надлежащие силы и средства для решения поставленных перед ней приоритетных задач. Я продолжу взаимодействовать с правительством, чтобы разработать реалистичные и достижимые промежуточные показатели для целей постепенного воссоздания и распространения государственной власти, призванные помочь определить верный порядок деятельности МИНУСМА, ее задач, изменения дислокации ее сил и ее присутствия в предстоящие месяцы и годы с учетом предусмотренных Соглашением сроков проведения важнейших институциональных реформ, а также графика президентских выборов, намеченных на 2018 год. Полезным в этой связи было бы также одинаковое представление о конечных результатах, которые должны быть достигнуты Миссией.
- 90. Мой Специальный представитель будет и далее оказывать добрые услуги, заранее прорабатывая с правительством Мали и подписавшими Соглашение вооруженными группами пути преодоления возможных препятствий для осуществления предусмотренных Соглашением важнейших политических и институциональных реформ и реформ в секторе безопасности. В тесной координации со сторонами, обеспечивающими международное посредничество, МИНУСМА будет также продолжать играть ключевую роль в деле стратегической координации диалога между правительством и международными партнерами по вопросам, связанным с осуществлением Соглашения. Одновременно Миссия усилит поддержку, которую он оказывает Комитету по наблюдению за осуществлением Соглашения и другим механизмам, предусмотренным в Соглашении, а также будет призывать Комитет всерьез рассмотреть вопрос о назначении независимого наблюдателя.
- 91. В этой связи я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МИНУСМА еще на один год, до 30 июня 2017 года, и утвердить для нее численность военного и полицейского компонентов в количестве 13 289 военнослужащих и 1920 полицейских, одновременно скорректировав согласно пунктам 45–73 выше приоритетные задачи МИНУСМА, предусмотренные ее мандатом, прежде всего задачи, касающиеся защиты персонала, объектов и имущества Организации Объединенных Наций, защиты гражданских лиц и мер по стабилизации.
- 92. Помимо изменений, которые рекомендуется внести в мандат и численность МИНУСМА, по-прежнему настоятельно необходимо срочно удовлетворить те ее потребности в персонале и материальных средствах, которые пока не удовлетворены, расширить ее возможности, в том числе в сфере разведки и в плане использования технологий, и продолжать корректировать ее структуру, чтобы она могла действовать в условиях ухудшения обстановки в плане безопасности. Эти

меры помогли бы МИНУСМА лучше выполнять свой мандат. Я настоятельно призываю все государства-члены, которые обещали направить в МИНУСМА военнослужащих, полицейских и материальные средства, а также государствачлены, которые оказывают поддержку странам, предоставляющим войска и полицейских для МИНУСМА, ускорить отправку в Миссию оставшегося персонала и материальных средств. Я также настоятельно призываю оперативно направить в Миссию дополнительных военнослужащих и полицейских и соответствующие дополнительные средства, если Совет санкционирует такой шаг. Я воздаю должное всем странам, предоставляющим войска и полицейских для МИНУСМА, включая европейские страны, предоставившие беспрецедентное их число, за их последовательное содействие делу миру и за те обязательства, которые они взяли на себя в поддержку МИНУСМА.

93. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю по Мали Махамату Сале Аннадифе за его неустанные усилия и заявить о полной их поддержке. Я отдельно воздаю должное гражданскому и негражданскому персоналу МИНУСМА — мужчинам и женщинам — за их самоотверженность и помощь, которую они оказывают Мали в крайне сложных условиях. Я выражаю также признательность Африканскому союзу, Экономическому сообществу западноафриканских государств, Европейскому союзу, двусторонним партнерам, учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, неправительственным организациям и всем другим партнерам, многие из которых действуют в трудных условиях и сталкиваются с серьезными угрозами во враждебной обстановке, за их вклад в усилия, направленные на обеспечение мира и стабильности в Мали.

16-08272 27/32

Приложение

Численность военного и полицейского компонентов Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по состоянию на 30 апреля 2016 года

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент									
		г офицеры и подразделе		Полицейские, набранные на индивидуальной основе				ованные по подразделен		полицей	Итого, іский компон	нент	
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	
Албания													
Алжир													
Аргентина													
Армения	1		1										
Австралия	5		5										
Австрия													
Бангладеш	1 445		1 445				139		139	139		139	
Бельгия	7		7										
Бенин	258		258	26	1	27	140		140	166	1	167	
Бутан	3		3										
Боливия (Многонациональное Государство)													
Босния и Герцего-													
вина	2		2										
Ботсвана													
Бразилия													
Бруней-Даруссалам													
Болгария													
Буркина-Фасо	1 691	29	1 720	24	3	27				24	3	27	
Бурунди				13		13				13		13	
Камбоджа	192	13	205										
Камерун	3		3	16		16				16		16	
Канада													
Центральноафри- канская Республика													
Чад	1 443		1 443	4		4				4		4	
Чили													
Китай	387	15	402										
Колумбия													
Конго													
Кот-д'Ивуар	4		4										
Хорватия													

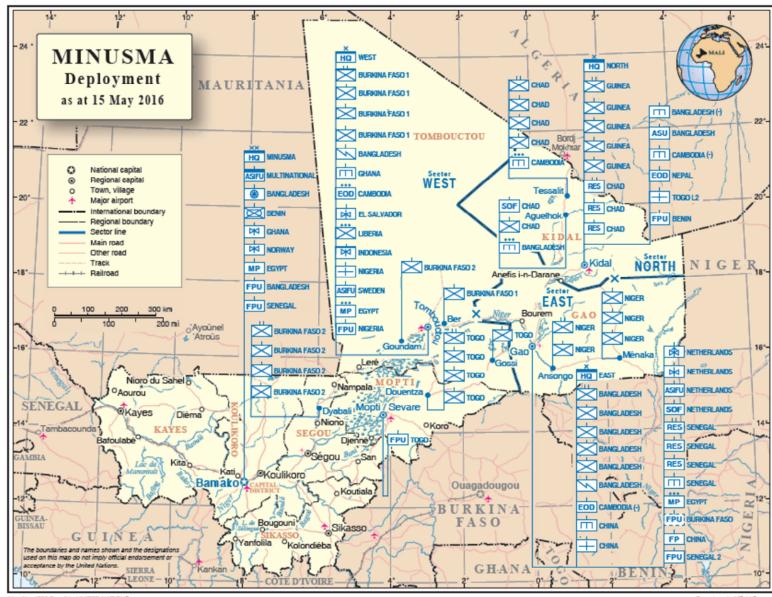
Страна	Воені	ный компоне	нт	Полицейский компонент									
	(штабные офицеры и личный состав подразделений)			Полицейские, набранные на индивидуальной основе				рованные по подразделе:		Итого, полицейский компонент			
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	
Кипр													
Чешская Республика	1		1										
Демократическая Республика Конго				5	1	6				5	1	6	
Дания	17	1	18										
Джибути				1		1				1		1	
Доминика													
Доминиканская Республика													
Эквадор													
Египет	68		68										
Сальвадор	98	4	102										
Эстония	1		1										
Эфиопия	1		1										
Фиджи													
Финляндия	4		4										
Франция	22		22	9		9				9		9	
Габон													
Гамбия	4		4										
Германия	129		129	16	3	19				16	3	19	
Гана	219		219										
Греция													
Гренада													
Гватемала													
Гвинея	847	6	853	7	3	10				7	3	10	
Гвинея-Бисау	1		1										
Гондурас													
Венгрия													
Исландия													
Индия													
Индонезия	140	4	144										
Ирландия													
Израиль													
Италия	1		1										
Ямайка													
Япония													
Иордания	1		1	1		1				1		1	
Казахстан													

16-08272 **29/32**

	Военный компонент			Полицейский компонент									
	(штабные	г офицеры и в подразделе	личный		йские, набра идуальной а			рованные по подразделе		полицей	Итого, іский компо	нент	
Страна	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	
Кения	3	4	7										
Кыргызстан													
Латвия	1		1										
Лесото													
Либерия	47	2	49										
Ливия													
Литва													
Люксембург													
Мадагаскар				2		2				2		2	
Малави													
Малайзия													
Мавритания	5		5										
Монголия													
Черногория													
Марокко													
Мозамбик													
Намибия													
Непал	146	4	150										
Нидерланды	442	30	472	16	3	19				16	3	19	
Новая Зеландия													
Нигер	856	6	862	13	12	25				13	12	25	
Нигерия	65	13	78	2		2	108	31	139	110	31	141	
Норвегия	72	9	81										
Пакистан													
Палау													
Папуа — Новая Гвинея													
Парагвай													
Перу													
Филиппины													
Польша													
Португалия	3		3										
Катар													
Республика Корея													
Республика Молдова													
Румыния	1		1	2		2				2		2	
Российская Федерация													

Страна	Военный компонент			Полицейский компонент									
		г офицеры и в подразделе		Полицейские, набранные на индивидуальной основе				рованные по подразделен		полицей	Итого, іский компон	нент	
	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	Мужчины	Женщины	Итого	
Руанда													
Самоа													
Сенегал	656	10	666	16	2	18	276	4	280	292	6	298	
Сербия													
Сьерра-Леоне	7		7										
Сингапур													
Словакия													
Словения													
Южная Африка													
Испания													
Шри-Ланка													
Швеция	213	21	234	2	3	5				2	3	5	
Швейцария	4		4	3		3				3		3	
Таджикистан													
Таиланд													
Бывшая югослав- ская Республика Македония													
Тимор-Лешти													
Того	921	15	936	3		3	134	6	140	137	6	143	
Тунис				46	1	47				46	1	47	
Турция				3		3				3		3	
Уганда													
Украина													
Соединенное Коро- левство Великобри- тании и Северной Ирландии	2		2										
Объединенная Рес- публика Танзания													
Соединенные Штаты Америки	9		9										
Уругвай													
Вануату													
Йемен	7		7	9		9				9		9	
Замбия													
Зимбабве													
Всего	10 455	186	10 641	239	32	271	797	41	838	1 036	73	1 109	

16-08272



Map No. 4506 Rev. 14 UNITED NATIONS May 2016 (Colour)

Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)